

RÉSUMÉ

Boston Scientific propose désormais des DAI, des CRT-D et des sondes dotés de systèmes de connexion qui répondent aux exigences des normes internationales DF4 et IS4*. Une seule vis est nécessaire pour assurer la connexion électrique de la sonde quadripolaire.

Cet article récapitule la marche à suivre pour établir une connexion correcte entre les sondes Boston Scientific DF4 et IS4 et les DAI et CRT-D Boston Scientific.

Pour obtenir les instructions complètes relatives à la connexion des sondes, consultez le Manuel technique du médecin correspondant.

*Norme internationale ISO 27186:2010.

Produits Référencés

DAI et CRT-D ENERGEN™, INCEPTA™, PUNCTUA™, AUTOGEN™, DYNAGEN™, INOGEN™, ORIGEN™

Sondes RELIANCE™ 4-FRONT avec connecteurs DF4-LLHH et DF4-LLHO
Sondes ACUITY™ X4 quadripolaires IS4

Les produits mentionnés peuvent faire l'objet de marques déposées ou non par Boston Scientific Corporation ou une de ses sociétés affiliées. Toutes les autres marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Les produits référencés ici peuvent ne pas être autorisés dans toutes les zones géographiques. Pour obtenir des informations détaillées concernant le fonctionnement du dispositif, se reporter aux instructions complètes d'utilisation disponibles sur : www.bostonscientific.com/cardiac-rhythmresources/international-manuals.html.

PRÉCAUTION : Conformément à la loi, ce dispositif ne peut être vendu ou distribué que par un médecin ou sur prescription médicale. Les indications, contre-indications, précautions et mises en garde figurent sur l'étiquette du produit.

Schémas créés par Boston Scientific Corporation, sauf indication contraire

CRT-D : Défibrillateur con terapia di resincronizzazione cardiaca
CRT-P : Pacemaker con terapia di resincronizzazione cardiaca
ICD : Défibrillateur cardioverter implantable
SICD : Défibrillateur implantable sous-cutané

Contacts

Amériques

(Caribbean, et Amérique centrale, Amérique du Nord et du Sud)
www.bostonscientific.com

Services Techniques

Service Client LATITUDE
1.800.CARDIAC (227.3422)
+1.651.582.4000

Services Patients

1.866.484.3268

Europe, Moyen Orient, Afrique

Services Techniques

+32 2 416 7222

eurtechservice@bsci.com

Support Médecin LATITUDE

latitude.europe@bsci.com

Asie-Pacifique

Services Techniques

+61 2 8063 8299

aptechservice@bsci.com

japantechservice@bsci.com

Service Client LATITUDE

latitude.asiapacific@bsci.com

japan.latitude@bsci.com (Japon)

© 2014 by Boston Scientific Corporation or its affiliates. All Rights Reserved.

Connexion des sondes DF4 et IS4 aux défibrillateurs DF4/IS4

Conseils de connexion des sondes

- Avant d'insérer la sonde, s'assurer que le port est dégagé et que la vis est rétractée.
- Insérer le tournevis dynamométrique **avant** la sonde.
- Saisir la sonde au niveau de l'extrémité proximale de la partie blanche de la broche de la sonde.
- S'assurer que la broche terminale est bien visible au-delà du bloc connecteur.
- S'assurer que **toutes** les impédances de stimulation et de choc sont comprises dans les plages recommandées.

Étapes pour assurer une correcte connexion des sondes

S'assurer que les ports sont dégagés.

Vérifier qu'il n'y a pas de sang ou autres fluides corporels sur la broche terminale de la sonde et dans les ports du bloc connecteur du générateur d'impulsions. Si nécessaire, nettoyer avec de l'eau stérile. Examiner l'intérieur des ports de sonde afin de vérifier que la vis est suffisamment rétractée pour permettre l'insertion de la sonde. Utiliser le tournevis dynamométrique pour rétracter la vis si nécessaire. Vérifier que le stylet ou tout autre accessoire qui pourrait se situer au niveau de la broche terminale a bien été retiré avant de connecter la sonde au générateur d'impulsions.

Vérifier que les vis ne sont pas apparentes dans les ports de sonde.



Pour connecter les sondes au générateur d'impulsions, utiliser uniquement les outils fournis dans le plateau stérile du générateur d'impulsions ou dans le kit d'accessoires. L'utilisation d'outils autres que ceux fournis (outil de connexion et tournevis dynamométrique) peut endommager les vis, les bagues d'étanchéité, le filetage dans le bloc connecteur du dispositif ou la broche terminale de la sonde.

MISE EN GARDE : Pour les sondes DF4 et IS4, manipuler la broche terminale de la sonde avec précaution si l'outil de connexion EZ-4™ ou ACUITY X4™ ne se trouve pas sur la sonde. Ne pas mettre les bagues de la broche terminale de la sonde en contact direct avec les instruments chirurgicaux ou les connexions électriques comme les pinces (crocodiles) du PSA, les connecteurs ECG, les forceps, les hémostats et les pinces. Ceci pourrait endommager les bagues de la broche terminale, ce qui risquerait de compromettre l'intégrité de l'étanchéité et entraîner l'inefficacité du traitement ou un traitement inapproprié, par exemple en entraînant un court-circuit dans la sonde.

Insérer le tournevis dynamométrique.

Introduire soigneusement la pointe du tournevis dynamométrique dans la vis en l'insérant au centre, dans le creux pré-fendu du bouchon d'étanchéité à un angle de 90°. Cette action permettra d'ouvrir le bouchon d'étanchéité et de relâcher la pression qui pourrait s'être accumulée au niveau du port de sonde en ouvrant un passage pour libérer le liquide ou l'air qui pourrait s'y être piégé lors de l'insertion de la sonde.

Insérer le tournevis dynamométrique **avant** la sonde, ce qui permet à la pression de s'équilibrer pendant l'insertion de la sonde.



NOTE : Le fait de ne pas correctement insérer le tournevis dynamométrique dans le creux pré-fendu du bouchon d'étanchéité est susceptible d'endommager le bouchon et d'en altérer les propriétés. Ne pas implanter le générateur d'impulsions si les bouchons d'étanchéité semblent endommagés.

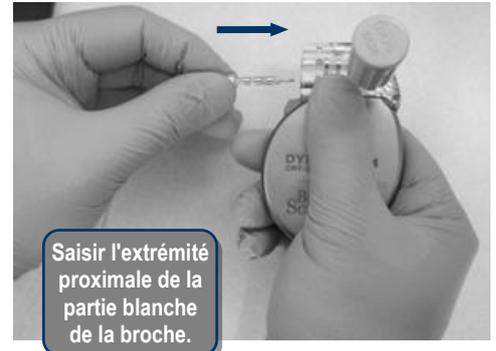
Insérer entièrement la sonde. Tout en laissant le tournevis dynamométrique en place, insérer complètement la broche terminale dans le port de sonde. Pour faciliter l'insertion, saisir la broche terminale aussi près que possible de la partie blanche de la broche. Une fois insérée, la broche terminale de la sonde est clairement visible au-delà du bloc connecteur lorsque l'on regarde à l'intérieur du bloc connecteur du générateur d'impulsions. Lorsqu'il s'agit des sondes DF4/IS4, un petit espace est visible entre l'extrémité proximale de la partie blanche de la broche et les étiquettes colorées des ports du bloc connecteur. Il est impossible d'insérer trop profondément une sonde DF4 ou IS4. La sonde a été conçue de façon à s'arrêter dans le port du bloc connecteur une fois totalement insérée. Si le tournevis dynamométrique inséré ne permet pas de voir la broche terminale, retourner le dispositif pour vérifier de l'autre côté que la broche terminale dépasse bien du bloc connecteur.

NOTE : Il est possible de vérifier l'insertion totale de la sonde en observant la broche terminale de la sonde, qui doit dépasser le bloc connecteur et se placer au fond du port de sonde.

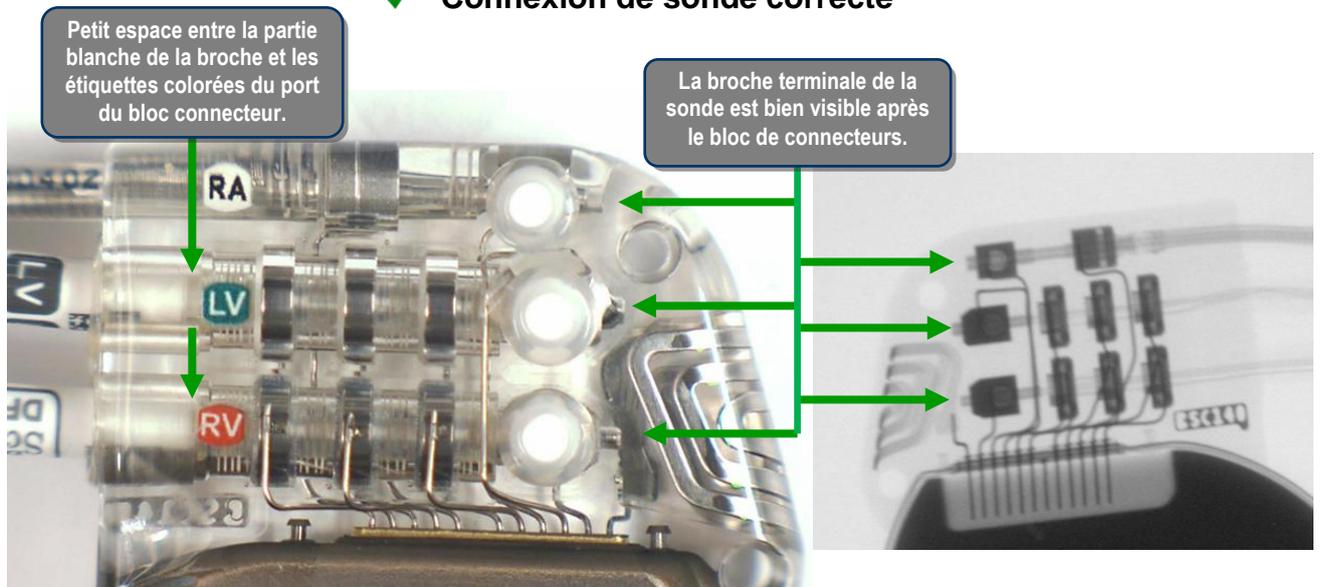
NOTE : Si nécessaire, lubrifier légèrement les connecteurs des sondes avec de l'eau stérile pour en faciliter l'insertion.

ATTENTION : Insérer la broche terminale de la sonde bien droite dans le port de sonde. Ne pas plier la sonde près de l'interface du bloc connecteur. En cas de mauvaise insertion, l'isolant et le conducteur peuvent être endommagés.

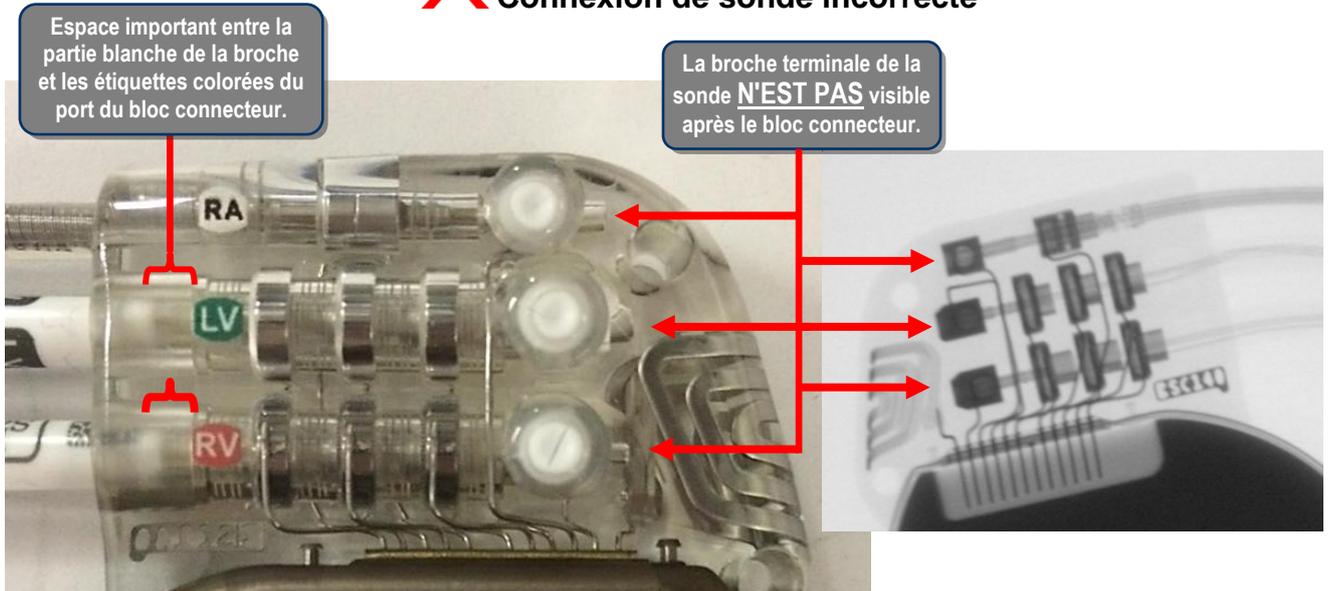
NOTE : L'insertion de la sonde peut tolérer des courbures légères, mais il ne faut pas plier la sonde ni appuyer sur le pli.



Connexion de sonde correcte



Connexion de sonde incorrecte



Serrer la vis. Effectuer une légère pression vers le bas jusqu'à ce que le tournevis dynamométrique soit complètement engagé dans la cavité de la vis, en prenant soin d'éviter d'endommager le bouchon d'étanchéité. S'assurer que le tournevis dynamométrique est perpendiculaire (90°) au bloc de connecteur. Tout en maintenant la pression sur la sonde pour s'assurer qu'elle reste entièrement insérée, serrer la vis en faisant tourner **lentement** le tournevis dynamométrique dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche (en faisant un bruit de clic) et maintenir le tournevis dynamométrique perpendiculaire au bloc de connecteurs tout en serrant la vis. Le tournevis dynamométrique est pré-réglé de manière à appliquer une force appropriée sur la vis; il n'est pas nécessaire de serrer ni d'appuyer plus fort.



Retirer le tournevis. Retirer tout droit le tournevis dynamométrique du bloc connecteur.



Vérifier que la sonde est bien fixée. Appliquer une légère traction sur la sonde pour vérifier qu'elle est bien connectée. Si la broche terminale de la sonde n'est pas fixée correctement, réinsérer le tournevis dynamométrique comme décrit ci-dessus et desserrer la vis en la faisant tourner lentement dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que la sonde ne soit plus fixée. Répéter ensuite les étapes ci-dessus.



Évaluer les signaux des sondes. Évaluer les performances électriques de chaque sonde après les avoir connectées au générateur d'impulsions pour confirmer que la connexion est correcte. S'assurer que les canaux endocavitaires auriculaire et VG/VD ne présentent pas d'artéfacts. Une mauvaise connexion peut entraîner l'inefficacité du traitement ou un traitement inapproprié.

NOTE : Évaluer chaque électrode de la sonde IS4 en programmant et en testant les vecteurs de stimulation/détection depuis l'**écran des paramètres de sonde**. Si une mesure d'impédance élevée (>2000 ohms) est détectée pour **sur une électrode**, envisager une vérification plus approfondie. Le cas échéant, déconnecter la sonde et répéter les étapes de connexion ci-dessus. Si l'impédance élevée persiste après la nouvelle connexion, contacter les services techniques Boston Scientific pour obtenir une aide supplémentaire.

